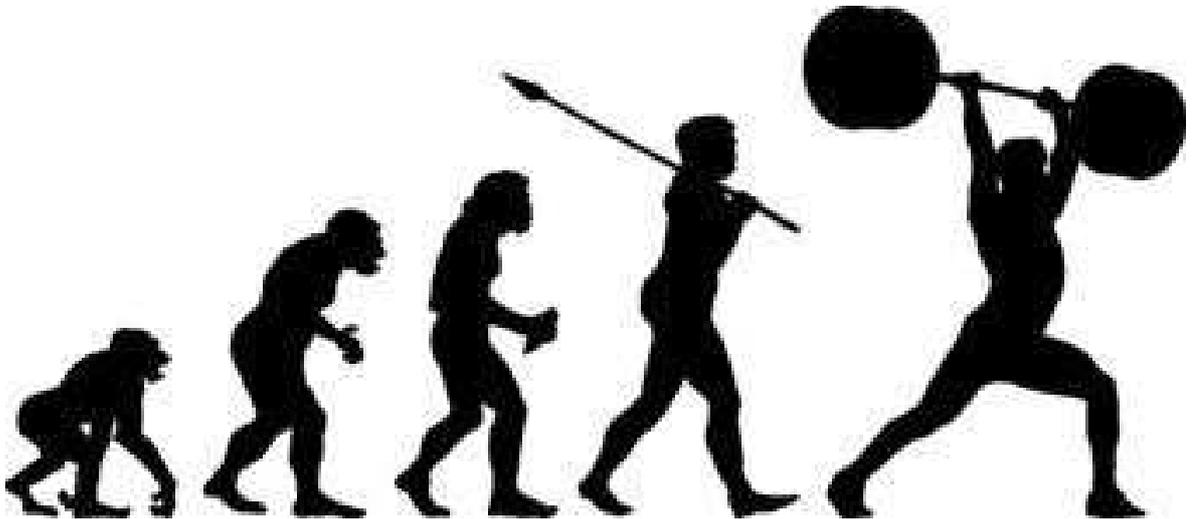


サバイバル・フレーズ

ルーマニア語

Survival ROMANIAN





使用法

How to use



本書は、海外に渡航された皆様が、現地語によるコミュニケーションを必要とされる時に、即座に役立つことを目指した、実用本位の会話集です。

左側に日本語と英語、右側にルーマニア語とそのカナ読みが記載されており、必要な箇所を指で示して、身振りで相手に意図を伝える事も可能ですが、簡潔な文と厳選した重要語句を集めておりますので、ルーマニア語を学習する第一歩としても最適です。

実質32ページで、両面コピーを使えば、わずか16枚におさまります。折いたためば、旅のお供にも、通勤通学のお供にも、邪魔にはなりません。

本書がルーマニア語の活用と修得の、良きパートナーとなりますように。



Takahiro KOBAYASHI ©



目次 Table of Contents



3	挨拶・自己紹介1	19	移動・交通1
4	挨拶・自己紹介2	20	移動・交通2
5	挨拶・自己紹介3	21	移動・交通3
6	挨拶・自己紹介4	22	移動・交通4
7	挨拶・自己紹介5	23	インターネット・通信
8	数字	24	銀行
9	時間・日付1	25	郵便局
10	時間・日付2	26	買物1
11	確認	27	買物2
12	緊急事態	28	観光1
13	出入国・税関	29	観光2
14	ホテル・宿泊1	30	観光3
15	ホテル・宿泊2	31	警察
16	ホテル・宿泊3	32	病院1
17	レストラン・食事1	33	病院2
18	レストラン・食事2	34	病院3



挨拶・自己紹介 1

Greeting & Introduction 1



はい。
Yes.

ダ
Da

いいえ。
No.

ノ
Nu

お願いします。
Please.

ヴーロク
vă rog

ありがとう。
Thank you.

モールツォーメスク
mulțumesc

どういたしまして。
You are welcome.

スンテツィ ビネヴェニツィ
Sunteți bineveniți.

すいません。
Excuse me.

スコザツィーム
Scuzați-mă.

ごめんなさい。
Sorry.

スコゼ
Scuze.

こんにちは。
Hello.

ブーヌ ジーワ
Bună ziua,

やあ。
Hi.

ブーヌ
Bună.

さようなら。
Goodbye.

ラレヴェデレ
La revedere,

…さん(男性)
Mr …

ドムノール
Domnul,

…さん(既婚女性)
Mrs …

ドアマナ
Doamna

…さん(未婚女性)
Miss …

ドムニショアラ
Domnișoara

お元気ですか？
How are you?

チェ マイ ファチェツィ?
Ce mai faceți?

元気です、あなたは？
Fine. And you?

ベーネ ドームネアヴォアストラー?
Bine. Dumneavoastră?



挨拶・自己紹介2 Greeting & Introduction 2

4



あなたのお名前は？
What is your name?

コム ヴー /-ミーツ?

Cum vă numiți?

私の名前は・・・です。
My name is ...

/-メレ メオー イェステ ...

Numele meu este ...

お会いできて嬉しいです。
I am pleased to meet you.

エウンケウンタト/エウンケウンタトク テ コー/シュティーンツ

Încântat/Încântată de cunoștință.

こちらは私の・・・です。
This is my ...

ヴー プレゼント ...

Vă prezint ...

父
father

タクル ミオ

tatăl meu

母
mother

ママ ミア

mama mea

兄弟
brother

ブラダレ ミオ

fratele meu

姉妹
sister

ソラ ミア

sora mea

夫
husband

ソツォール ミオ

soțul meu

妻
wife

ソツィーア ミア

soția mea

息子
son

フィオール ミオ

fiul meu

娘
daughter

フィーイカ ミア

fiica mea

友人
friend

オン プリーテン オ プリーテヌ

un prieten o prietenă



挨拶・自己紹介3 Greeting & Introduction 3

5



これが私の・・・です。
Here is my ...

アチェスタ/アチェアスタ イェステ ... ミオ/ミア
Acesta/Aceasta este ... meu/mea.

あなたの・・・は？
What is your ... ?

カレ イェ ... ?
Care e ... ?

住所
address

アドレス タ
adresa ta

メールアドレス
email address

アドレス タ デ イーメール
adresa ta de e-mail

携帯番号
mobile number

ノムロール トゥオ デ テレフォン
numărul tău de telefon

電話番号
phone number

ノムロール トゥオ デ テレフォン
numărul tău de telefon

あなたの職業は？
What is your occupation?

チェ メセリエ アヴェツィ？
Ce meserie aveți?

私は・・・です。
I am a ...

ソント ...
Sunt ...

ビジネスマン
business person

オム デ アファチェリ
om de afaceri

学生
student

ストーデント/ストーデントゥ
student/studentă

技術者
engineer

オム デ シュティーンツ
om de știință

芸術家
artist

アルティースト
artist

どちらから来ましたか？
Where are you from?

デ オンデ ソンテツィ？
De unde sunteți?

・・・から来ました。
I am from ...

ソント ディーン ...
Sunt din ...

結婚していますか？
Are you married?

ソンテツィ カストリート/カストリートゥ？
Sunteți căsătorit/ căsătorită?

結婚しています。
I am married.

ソント カストリート/カストリートゥ
Sunt căsătorit căsătorită

独身です。
I am single.

ソント ネカストリート/ネカストリートゥ
Sunt necăsătorit necăsătorită



挨拶・自己紹介4 Greeting & Introduction 4



お幾つですか？
How old are you?

・・・歳です。
I am ... years old.

・・・ですか？
Are you ... ?

・・・です。
I am ...

大丈夫
OK

疲れる
tired

空腹
hungry

喉が渴く
thirsty

暑い
hot

寒い
cold

天気はどうですか？
What is the weather like?

暑いです
hot

寒いです
cold

雨です
rainy

春
spring

夏
summer

秋
autumn

冬
winter

チェ ウェウルストゥ アウエイツ？
Ce vârstă aveți?

アム ... アニ
Am ... ani.

ウ イェステ ... ?
Vă este ... ?

イウミ イェステ ...
Îmi este ...

ベーネ
bine

オホシート/オホシートゥ
obosit/obosită

フォアメ
foame

セテ
sete

カルト
cald

フリーク
frig

コム イェ アファル？
Cum e afară?

イェ フォアルテ カルト
E foarte cald

イェ フリーク
E frig

フロウー
Plouă.

プリームヴァル
primăvară

ヴァル
vară

トアムヌ
toamnă

ヤルヌ
iarnă



挨拶・自己紹介5 Greeting & Introduction 5



どこ Where	オンデ unde
いつ When	ケウト când
何 What	チェ Ce
誰 Who	チーネ cine
なぜ why	デ チェ de ce
どのように How	ケウト Cât
これは幾らですか？ How much is it?	ケウト コストウ？ Cât costă?
…できますか？ Can I ... ?	ポト …？ Pot...?



表示 Sign



入口/出口 Entrance/Exit	エントラレ/イェシエーレ Intrare ieşire
開/閉 Open/Closed	デスキース/エウンキース Deschis Închis
男性/女性 Men/Women	ブルバツィ/フェメイ Bărbați Femei
熱/冷 Hot/Cool	カルト/レチェ Cald/Rece
禁止 Prohibited	イーンテルジース Interzis



数字 Number

8



0 zero	<i>zero</i>	ゼロ
1 one	<i>unu</i>	オーノ
2 two	<i>doi</i>	トイ
3 three	<i>trei</i>	トレイ
4 four	<i>patru</i>	ハトロ
5 five	<i>cinci</i>	チエンチ
6 six	<i>şase</i>	シャセ
7 seven	<i>şapte</i>	シャブテ
8 eight	<i>opt</i>	オフト
9 nine	<i>nouă</i>	ノウ
10 ten	<i>zece</i>	ゼチェ
11 eleven	<i>unsprezece</i>	オンスブレゼチェ
12 twelve	<i>doisprezece</i>	トイスブレゼチェ
13 thirteen	<i>treisprezece</i>	トレイスブレゼチェ
14 fourteen	<i>paisprezece</i>	ハイスブレゼチェ
15 fifteen	<i>cincisprezece</i>	チエンチスブレゼチェ
16 sixteen	<i>şaisprezece</i>	シャイスブレゼチェ
17 seventeen	<i>şaptesprezece</i>	シャブテスブレゼチェ
18 eighteen	<i>optsprezece</i>	オフトスブレゼチェ
19 nineteen	<i>nouăsprezece</i>	ノウスブレゼチェ
20 twenty	<i>douăzeci</i>	ドウゼチ
30 thirty	<i>treizeci</i>	トレイゼチ
40 forty	<i>patruzeci</i>	ハトロゼチ
50 fifty	<i>cincizeci</i>	チエンチゼチ
60 sixty	<i>şaiszeci</i>	シャイゼチ
70 seventy	<i>şaptezeci</i>	シャブテゼチ
80 eighty	<i>optzeci</i>	オフトゼチ
90 ninety	<i>nouăzeci</i>	ノウゼチ
100 hundred	<i>o sută</i>	オソトウ
1,000 thousand	<i>o mie</i>	オミーエ



時間・日付 1

Time & Date 1



何時ですか？
What time is it?

ケウト イェ チェアノール？
Cât e ceasul?

今日は何日ですか？
What date is it today?

チェ タトウ イェステ アストゥージ？
Ce dată este astăzi?

1月
January

ヤヌアリエ
ianuarie

2月
February

フェブルワリエ
februarie

3月
March

マルティエ
martie

4月
April

アプリル
aprilie

5月
May

マイ
mai

6月
June

ヨニエ
iunie

7月
July

ヨリエ
iulie

8月
August

オウゴースト
august

9月
September

セプテムワリエ
septembrie

10月
October

オクトムワリエ
octombrie

11月
November

ノイェムワリエ
noiembrie

12月
December

デチェムワリエ
decembrie



時間・日付2 Time & Date 2

10



月曜日 Monday	ローニ <i>luni</i>
火曜日 Tuesday	ムールツィ <i>marți</i>
水曜日 Wednesday	ミエルコーリ <i>miercuri</i>
木曜日 Thursday	ゾイ <i>joi</i>
金曜日 Friday	ヴィーネリ <i>vineri</i>
土曜日 Saturday	セウムフトゥ <i>sâmbătă</i>
日曜日 Sunday	トミニク <i>duminică</i>
昨日の・・・ yesterday ...	イエリ ... <i>ieri...</i>
翌日の・・・ tomorrow ...	メウイーネ ... <i>mâine...</i>
朝 morning	ディメネアトゥ <i>dimineață</i>
昼 afternoon	トビュ アミアズー <i>după amiază</i>
晩 evening	セアルー <i>seară</i>
昨夜 last night	/アプティア トレコトウ <i>noaptea'trecută</i>
昨・・・ last トレコト/トレコトウ <i>... trecut/trecută</i>
翌・・・ next ヴィートル/ヴィートアレ <i>... viitor/viitoare</i>
週 week	シュプトゥメウナ <i>săptămâna</i>
月 month	ローナ <i>luna</i>
年 year	アノール <i>anul</i>



確認 Confirmation



英語を話せますか？
Do you speak English?

ヴォルビーツ エングレーザ？
Vorbiți engleza?

わかりましたか？
Do you understand?

エウンツェレゲツツ？
Înțelegeți?

わかりました。
I understand.

イエオ エウンツェレグ
Eu înțeleg.

わかりません。
I do not understand.

イエオ ノー エウンツェレグ
Eu nu înțeleg.

…はどういう意味ですか？
What does ... mean?

チェ エウンセアマヌ …？
Ce înseamnă ...?

…頂けますか？
Please ... ?

ウーツ ポーテア …？
Ați putea ...?

繰り返して
repeat

レペタ
repeta

ゆっくり話して
speak slowly

ヴォルビ マイラル
vorbi mai rar

書いて
write down

スクリーエ
scrie

どのように…か？
How do you ... ?

コム …？
Cum ...?

発音します
pronounce

セ フロ/ーソツ アスタ
se pronunță asta

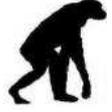
書きます
write

セ スクリーエ
se scrie



緊急事態 Emergency

12



トイレはどこですか？
Where is the toilet?

オンデ イエステ オトアレトウ？
Unde este o toaletă?

道に迷いました。
I am lost.

マム ルトウチート
M-am rătăcit.

医者を呼んで！
Call a doctor!

ケマツ オンドクトル!
Chemați un doctor!

警察を呼んで！
Call a police!

ケマツ ホリーチャ!
Chemați poliția!

助けて頂けませんか？
Could you help me, please?

アノタツィーム ウ ロク!
Ajutați-mă, vă rog!

助けて！
Help!

アノートル!
Ajutor!

止まれ！
Stop!

ストップ!
Stop!

離れろ！
Go away!

プリアクー!
Pleacă!

泥棒！
Thief!

ホツィー!
Hoții!

火事だ！
Fire!

フオク!
Foc!

私の荷物が・・・ました。
My luggage has been ...

バカノール メオ ア フォスト ...
Bagajul meu a fost ...

破損し
damaged

デテリョラト
deteriorat

紛失し
lost

ピェルトート
pierdut

盗まれ
stolen

フオーラト
furat



出入国・税関 immigration & Customs

13



…目的です。

I am …

商用
on business

観光
on holiday

…滞在します。

I am here for …

日
days

週間
weeks

月
months

…に行く予定です。

I am going to …

…に滞在します。

I am staying at …

申告するものはありません。

I have nothing to declare.

申告するものがあります。

I have something to declare.

それは私のものです。

That is mine.

それは私のものではありません。

That is not mine.

ソ-ント アイ-チ …

Sunt aici …

コ アフアチェル
cu afaceri

エウン ヴァカンツ
în vacanță

ソ-ント アイ-チ ヘントロ …

Sunt aici pentru …

ジ-レ
zile

シュプトウメウニ
săptămâni

ローニ
luni

ム-ド-クラ …

Mă duc la …

スタウラ …

Stau la …

ノ- アム ニミク デ テクララト

Nu am nimic de declarat.

アム チェウァ デクララト

Am ceva de declarat.

アチェスタ イェ アル メオ

Acesta e al meu.

アチェスタ ノ- イェ アル メオ

Acesta nu e al meu.



ホテル・宿泊 1

Hotel & Accommodation 1



ホテルはどこですか？
Where is a hotel?

オンデ セ アフル オン ホテル？
Unde se află un hotel?

ゲストハウスはどこですか？
Where is a guesthouse?

オンデ セ アフル オ ペンション？
Unde se află o pensiune?

どこかお奨めの・・・場所がありますか？
Can you recommend somewhere ... ?

ポテツィレコマンダ チェヴァ ... ?
Puteți recomanda ceva ... ?

安い
cheap

イエフティーン
ieftin

良い
good

ブーン
bun

近い
nearby

エウン アフロピエレ
în apropiere

部屋の予約をお願いします。
I would like to book a room.

アシュトリ スー レセルヴ オ カメル ヴー ログ
Aș dori să rezerv o cameră, vă rog.

私の名前は・・・です。
My name is ...

ノムレ メオ イエステ ...
Numele meu este ...

・・・部屋はありますか？
Do you have a ... room?

アヴェツィ オ カメル ... ?
Aveți o cameră ... ?

シングル
single

デ オ ペルソアナ
de o persoană

ダブル
double

ドゥブル
dublă

ツイン
twin

ドゥブル コトゥ バトゥーリ セバラテ
dublă cu două paturi separate

一晩幾らですか？
How much is it per night?

ケウト コストゥ ペ ノアプテ？
Cît costă pe noapte?

一人幾らですか？
How much is it per person?

ケウト コストク デ ペルソアナ？
Cît costă de persoană?

クレジットカードで支払えますか？
Can I pay by credit card?

ポト プルティ コー カルテ デ クレディート？
Pot plăti cu carte de credit?

見せてもらえますか？
Can I see it?

ポト スー ヴート？
Pot să văd?



ホテル・宿泊2 Hotel & Accommodation 2

15



部屋の鍵をもらえますか？
Could I have my room key?

朝食はいつですか？
When is breakfast served?

朝食はどこですか？
Where is breakfast served?

・・・時に起こしてください。
Please wake me up at ...

・・・過ぎます。
It is too ...

高
expensive

うるさ
noisy

小さ
small

・・・が壊れています。
The ... does not work.

エアコン
air conditioner

扇風機
fan

トイレ
toilet

・・・が汚れています。
The ... is not clean.

シーツ
sheet

タオル
towel

枕
pillow

ポーテツ スーム ダツ オ ケイ？
Puteți să-mi dați o cheie?

ケウント セ セルヴェシュテ ミコール デゾン？
Când, se servește micul dejun?

オンデ セ セルヴェシュテ ミコール デゾン？
Unde se servește micul dejun?

ウー ログ トレスィツィム ラ ...
Vă rog treziți-mă la ...

カメラ イェ プリア ...
Camera e prea ...

スコムブ
scumpă

グルシヨアス
gălăgioasă

ミーク
mică

ノ フォンクチョネアス ...
Nu funcționează ...

アエロール コンディチオナト
aerul condiționat

ヴェンテラトロール
ventilatorul

トアレタ
toaleta

アチェスト ... ノー イエステ コーラト
Acest ... nu este curat.

チェアルチェアブ
cearceaf

プロソブ
prosop

ペルヌ
pernă



ホテル・宿泊3 Hotel & Accommodation 3



チェックアウトは何時ですか？
What time is checkout?

荷物を置いてもよいですか？
Can I leave my luggage here?

・・・を返してください。
Please return my ...

デポジット
deposit

パスポート
passport

貴重品
valuables

石鹸
soap

歯ブラシ
toothbrush

歯磨き粉
toothpaste

シャンプー
shampoo

トイレットペーパー
toilet paper

髭剃り
razor blades

ラ チェ オル トリホーイェ エリーベラトウ カメラ？
La ce oră trebuie eliberată camera?

ホト シューム ラス バカゾール アイチ？
Pot să-mi las bagajul aici?

ウーロク エウム ポーテツ エウナホヤ ... ?
Vă rog, îmi puteţi înapoia ... ?

アコントロール
aconto-ul

パシャポルトール
paşaportul

オビエクテレ デ ウァロアレ
obiectele de valoare

スーポーン
săpun

ペリオツ デ テンツィ
periuţă de dinţi

ハストウ デ テンツィ
pastă de dinţi

シャムボン
şampon

シェルヴェツェレ
şerveţele

アパラト デ ラス
aparat de ras



レストラン・食事 1

Restaurant & Eating 1



おすすめのレストランはありますか？
Can you recommend a restaurant?

・・・をお願いします。
I would like... , please.

・・・人テーブル
table for ...

禁煙席
nonsmoking area

メニュー
menu

飲み物リスト
drink list

その皿
that dish

会計
bill

朝食
breakfast

昼食
lunch

夕食
dinner

軽食
snack

ミネラル・ウォーター
mineral water

コーヒー
coffee

紅茶
tea

ソフトドリンク
soft drink

ビール
beer

ワイン
wine

エウミ ポーテツ レコマンダ オーン レストラン？
Îmi puteți recomanda un restaurant?

ゲーロク アシュトリ ...
Vă rog, aș dori ...

オマス デ ... ペルソアナ
o masă de ... persoane

ラネ フォームトリ
la ne fumători

メネオール
meniul

リースタ デ フオトリ
lista de băuturi

アケル フェル デ メウナレ
acel fel de mâncare

ノタ デ プラトゥ
nota de plată

メコール デゾーン
micul dejun

デゾーン
dejun

チーナ
cină

ゴースタレ
gustare

アプ
apă

カフェ
cafea

チェアイ
ceai

フオトル ネアルコレク
băutură

ベレ
bere

ヴィン
vin



レストラン・食事2 Restaurant & Eating 2



何がお奨めですか？

What would you recommend?

何にしますか？

What would you like?

私は・・・にします。

I will have ...

ヴェジタリアンフードはありますか？

Do you have vegetarian food?

・・・を抜いてもらえますか？

Could you prepare a meal without ...?

私は・・・のアレルギーです。

I am allergic to ...

バター
butter

玉子
eggs

魚
fish

肉
meat

乾杯！

Cheers!

これは何ですか？

What is that?

幾らですか？

How much is it?

十分です。

Enough.

もう少し。

A bit more.

チェレコマンダツ？

Ce recomandați?

チェヴァル プルチェア？

Ce v-ar plăcea?

アシュトリー ...

Aș dori ...

アヴェツィ メウンカレ ヴェジタリアヌ？

Aveți mâncare vegetariană?

ポーテツ セルヴェ チェヴァ フール ... ?

Puteți servi ceva fără ...?

アム アレルジエイエラ ...

Am alergie la ...

オント
unt

オウー
ouă

ペシュテ シェ フロークテ デ マレ
pește și fructe de mare

ゼアム デカルネ
zeamă de carne

/ロコ!

Noroc!

チェイ アヤ？

Ce-i asta?

ケウト コストウ？

Cât costă?

デセウール

Destul.

マイ モールト

Mai mult.



移動・交通 1

Transport 1



■駅で・・・

切符はどこで買えますか？
Where can I buy a ticket?

予約が必要ですか？
Do I need a book?

・・・行きの手ケットを一枚ください。
One ticket to ... , please.

この切符を・・・してください。
I would like to ... my ticket.

キャンセル
cancel

変更
change

確認
confirm

禁煙席をお願いします。
Nonsmoking seat, please.

喫煙席をお願いします。
Smoking seat, please.

幾らですか？
How much is it?

どれくらい時間が掛かりますか？
How long does the trip take?

直行便ですか？
Is it a direct route?

エアコンは付いていますか？
Is there air conditioning?

トイレは付いていますか？
Is there toilet?

私の荷物が・・・ました。
My luggage has been ...

破損し
damaged

紛失し
lost

盗まれ
stolen

オンデ ホト コムアラ オン ビーレト？
Unde pot cumpăra un bilet?

トレホーイェ スー レゼルヴ ロコール？
Trebuie să rezerv locul?

オン ビーレト ヘウヌ ラ ... ヴーロク？
Un bilet până la ... vă rog.

アシュトリ スーム ... ビーレトル ヴーロク？
Aș dori să-mi ... biletul, vă rog.

アノレス
anulez

スキームブ
schimb

コンフィールム
confirm

アシュトリ オン ロク ラ ネフオムトリ ヴーロク？
Aș dori un loc la nefumători, vă rog.

アシュトリ オン ロク ラ フオムトリ ヴーロク？
Aș dori un loc la fumători, vă rog.

ケウト コストゥ？
Cât costă?

ケウト ドーレアズ クルトリーア？
Cât durează călătoria?

イエ オ ロートゥ ディーレクトゥ？
E o rută directă?

アレ アエル コンディーチョナト？
Are aer condiționat?

アレ トアレトゥ？
Are toaletă?

バカゾール メオ ア フォスト ...
Bagajul meu a fost ...

デテリョラト
deteriorat

ピェルトート
pierdut

フォラト
furat



移動・交通2 Transport 2



…はどこですか？
Where is the … ?

到着ゲート
arrivals gate

出発ゲート
departure gate

この…は()行きですか？
Is this … to () ?

列車
train

バス
bus

飛行機
plane

船
boat

…のバスはいつですか？
When the … bus?

始発
first

最終
last

次
next

出発時間はいつですか？
What time does it leave?

これは何駅ですか？
What station is this?

…には停まりますか？
Does it stop at …?

ここにどれくらい停まりますか？
How long do we stop here?

この座席は空いていますか？
Is this seat available?

オンデ イエステ … ?
Unde este … ?

サラ ハントロー ソエーリ
sala pentru sosiri

サラ ハントロー プレカーリ
sala pentru plecări

アチエスタ イエ … テ () ?
Acesta e … de () ?

トレノール
trenul

アウトボズル
autobuzul

アウヨノール
avionul

ウァポロール
vaporul

ケウント イエステ … オウトボーズ？
Când este … autobuz?

プリモール
primul

オルテモール
ultimul

オルムトロール
următorul

ラ チェ オル プリアク？
La ce oră pleacă?

チェ ガル イェ アチエアスタ？
Ce gară e aceasta?

オプレシュテ ラ … ?
Oprește la … ?

ケウト スタウーム アイーチ？
Cât stăm aici?

イエ リーベル ロコール？
E liber locul?



移動・交通3 Transport 3

21



■タクシーで・・・

・・・まで幾らですか？
How much is it to ... ?

メーターを使ってください。
Please put the meter on.

この住所まで行ってください。
Please take me to this address.

スピードを落としてください。
Please slow down.

ここで止まってください。
Please stop here.

ここで待っていてください。
Please wait here.

ケウト コストゥ ベウヌ ラ ... ?

Cât costă până la ... ?

ウーロク ダツトドモール ラ アパラト

Vă rog, dați drumul la aparat.

ウーロク トーチェツム ラ アチェアストゥ アトレス

Vă rog, duceți-mă la această adresă

ウーロク エウンチエティニーツ

Vă rog, încetiniți

ウーロク アブリーツ アイーチ

Vă rog, opriți aici

ウーロク アシュテプタツ アイーチ

Vă rog, așteptați aici

■街角で・・・

この道は・・・行きですか？
Is this the road to ... ?

地図で示していただけますか？
Can you show me on the map?

住所はどこですか？
What is the address?

距離はどれくらいですか？
How far is it?

どうやって行くのですか？
How do I get there?

アチェスタ イェトドモール スブレ ... ?

Acesta e drumul spre ... ?

ポーテツィ スミ アルタツツ ベ ハルトゥ?

Puteți să-mi arătați pe hartă ?

カレ イェステ アトレス?

Care este adresa?

ケウト イェ テ デハルト?

Cît e de departe?

コム アノン アコロ?

Cum ajung acolo?

東
east

西
west

南
south

北
north

エスト
est

ヴェスト
vest

ソート
sud

ノルト
nord



移動・交通4 Transport 4

22



…です。
It is ...

ここ
here

あそこ
there

近い
near

遠い
far

…の前
in front of...

…の後
behind...

…の隣
next to...

…の反対
opposite...

…に曲がって
Turn...

右
right

左
left

…で
By...

バス
bus

電車
train

タクシー
taxi

イェステ ...
Este ...

アイチ
aici

アコロ
acolo

アプロアベ
aproape

デバルテ
departe

エウン ファツァ ...
în fața ...

エウン スパテレ ...
în spatele ...

レウング ...
lângă ...

ヴィーザヴィデ ...
vis-à-vis de ...

ヴィーラツツラ ...
Virajii la ...

トシアプタ
'dreapta

ステウング
stînga,

ユー ...
cu ...

オウトボツル
autobuzul

トレノル
trenul

タクセオール
taxiul



インターネット・通信 Internet & Communication

23



インターネットカフェはどこですか？
Where is the local internet cafe?

一時間で幾らですか？
How much is it per hour?

・・・したい。
I would like to...

メールの確認
check my email

インターネットに接続
get internet access

プリンタを使用
use a printer

スキャナを使用
use a scanner

携帯電話をレンタルしてください。
I would like a mobile phone for hire.

SIMカードをください。
I would like a SIM card.

料金はいくらですか？
What are the rate?

あなたの電話番号は？
What is your phone number?

番号は・・・です。
The number is ...

最寄りの公衆電話はどこですか？
Where is the nearest public phone?

テレフォンカードをください。
I would like to buy a phone card.

・・・に電話したい。
I want to call ...

一分で幾らですか？
How much is it per minute?

オンデセアフル オーン インテルネット カフェ エウン アプロピエレ？
Unde se află un internet café în apropiere?

ケウト コストゥ ペ オル？
Cât costă pe oră?

アシュトリ ...
Aș dori ...

スーム ウェルフィーク イーメイロル
să-mi verific e-mailul

スー アクチェセズ インテルネトル
să accesez internetul

スー フォロセスク オ イーンプリマントゥ
să folosesc o imprimantă

スー フォロセスク オーン スケネル
să folosesc un scanner

アシュトリ スー エウンキエズ オーン テレフォン モビル
Aș dori să închiriez un telefon mobil

アシュトリ オーン シム カード ベントロ レヴェアア7 ロカル
Aș dori un SIM card pentru rețeaua locală

カレ イエステ タリフォル？
Care este tariful?

チェ ノーメル デ テレフォン アヴェツィ？
Ce număr de telefon aveți?

ノーメル デ テレフォン イエステ ...
număr de telefon este ...

オンデセアフル チェル マイ アプロフヤット テレフォン ホブリク？
Unde se află cel mai apropiat telefon public?

アシュトリ スー コムアル オ カルテル デ テレフォン
Aș dori să cumpăr o cartelă de telefon.

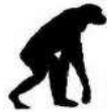
アシュトリ スー テレフォネツラ ...
Aș dori să telefoniez la ...

ケウト コストゥ オ コンヴォルビレレ デミノーテ？
Cât costă o convorbire minute ?



銀行 Bank

24



…はどこですか？

Where is a/an…?

自動支払機
ATM

外貨両替所
foreign exchange

銀行はいつ開きますか？
What time does the bank open?

…したい。
I would like to …

…はどこでできますか？
Where can I … ?

現金の両替
change money

トラベラーズチェックの両替
change T/C

現金引出し
withdraw money

振込手続き
arrange a transfer

…は幾らですか？
What is the … ?

両替レート
exchange rate

手数料
charge for that

私宛にお金は届いていますか？
Has my money arrived?

オンデ セ シュル オン … ?

Unde se află un … ?

バンコマット
bancomat

ビロー デ スキーム7 ヴァロヴァル
birou de schimb valutar

ラ チェ オル セ デ スキー デ バンカ?
La ce oră se deschide banca?

アシュ トリ スー …
Aș dori să …

オンデ アシュ ホーテア … ?
Unde aș putea … ?

スキームバ バニ
schimba bani

スキームバ オン チェク デ カルトリエ
schimba un cec de călătorie

レトラジェ バニ
retrage bani

エフェクト7 オントランスファ
efectua un transfer

カレ イエステ … ?
Care este … ?

ラタ デ スキーム7
rata de schimb

タクサ ヘントロ
taxa pentru

ミョウ ソシート バニ?
Mi-au sosit banii?



郵便局 Post office

25



…を送りたい。
I want to send a …

絵葉書
postcard

手紙
letter

小包
parcel

ファックス
fax

船便
sea mail

特急便
express mail

…を買いたい。
I want to buy a …

封筒
envelope

切手
stamp

…宛に航空便で送ってください。
Please send it by airmail to …

私宛に郵便は届いていますか？
Is there any mail for me?

アシュトリ スー トミト …

Aș dori să trimit …

オ カルテ ポシュタル
o carte poștală

オ スクリオアレ
o scrisoare

オン コレト
un colet

ファクス
fax

コウアボロール
cu vaporul

エクスプレス
expres

アシュトリ スー コムアル オン …

Aș dori să cumpăr un …

フリーク
plic

ティムブロ
timbru

ウーロク エクスベディアティール … コアウヨール

Vă rog, expediați-l … cu avionul

アム プリミト スクリーイ?

Am primit scrisori?



買物 1 Shopping 1



…はどこですか？
Where is a … ?

銀行
bank

スーパーマーケット
supermarket

デパート
department store

書店
book store

…はどこで買えますか？
Where can I buy … ?

…を買いたい。
I would like to buy …

他にはありませんか？
Do you have any others?

保証は付きますか？
Does it have a guarantee?

不良品です。
It is faulty.

…をお願いします。
I would like … , please.

返金
to refund

返品
to return

袋
a bag

オンデ セアフル … ?
Unde se află … ?

オバンケー
o bancă

オンソーベルマーケット
un supermarket

オンマガジーン オニヴァーサル
un magazin universal

オリブリエ
o librărie

オンデ ホト コムプーラ … ?
Unde pot cumpăra … ?

コウト …
Caut …

マイ アヴェツィ シェ アルテレ？
Mai aveți și altele?

イエ コー ガランツィーエ？
E cu garanție?

イエ テフェクト
E defect.

ウロク アシュトリ …
Vă rog, aș dori …

オラムホーイルサレ
o rambursare

スー リトルネス アスタ
să returnez asta

オジェアントゥ
o geantă



買物2 Shopping 2



試着していいですか？
Can I try it on?

サイズが合いません。
It does not fit.

小
small

中
medium

大
large

幾らですか？
How much is it?

値段を書いてもらえますか？
Can you write down the price?

高すぎます。
That is too expensive.

勘定に間違いがあります。
There is mistake in the bill.

…で支払えますか？
Do you accept … ?

クレジットカード
credit card

キャッシュカード
debit card

トラベラーズチェック
T/C

…をください。
I would like … , please.

お釣り
my change

領収書
receipt

ホトスープロベズ？
Pot să probez?

ノメセホトリウエシュテ
Nu mi se potrivește.

ミーク
mic

ミースロチョー
mijlociu

マレ
mare

ケウトコストウ？
Cât costă?

ポーテツツ スクリーエ プレツォル？
Puteți scrie prețul?

イエ プレア スコムブ
E prea scump.

キーダンツァ コンツィーネ オ グレシエアル
Chitanța conține o greșeală.

アクチェブダツ … ?
Acceptați … ?

クルチ デ クレイト
cărți de credit

クルチ デ デビト
cărți de debit

チェコーリ デ クルトリエ
cecuri de călătorie

ウロク ダツィーミ …
Vă rog, dați-mi …

レストール
restul

キーダンツァ
chitanța



観光 1 Sightseeing 1



28

・・・は好きですか？

Do you like ...?

・・・が好きです。

I like ...

芸術

art

スポーツ

sports

ダンス

dance

映画

movies

旅行

travel

料理

cooking

読書

reading

・・・はどこですか？

Where can I find ...?

クラブ

clubs

パブ

pubs

カフェ

cafe

・・・に行きたい。

I feel like going to ...

パーティ

party

コンサート

concert

映画

movie

舞台

stage

博物館

museum

ウブラチェ ... ?

Vă place ...?

ミエ イウミ ブラチェ ...

Mie îmi place ...

アルタ

arta

スポルトール

sportul

ダンソール

dansul

キネマオル

cinema-ul

スー クルトレスク

să călătoresc

ボクトゥーリア

bucătăria

レクターラ

lectura

オンデ ホト クシ ... ?

Unde pot găsi ...?

クロホリ

cluburi

ロカローリ

localuri

カフェニア

cafenea

アシュメルシェラ ...

Aș merge la ...

オハトレチエレ

o petrecere

オン コンチェルト

un concert

オン フィールム

un film

オン テアトロ

un teatru

ムゼオ

muzeu



観光2 Sightseeing 2



開館は何時ですか？
What time does it open?

ラ チェ オル セ デ スキー デ？
La ce oră se deschide?

閉館は何時ですか？
What time does it close?

ラ チェ オル セ エウ キー デ？
La ce oră se închide?

入場料は幾らですか？
What is the admission charge?

ケウ ト コスト ャ エー ト ラ イ ア？
Cât costă intrarea?

・・・割引はありますか？
Is there discount for ... ?

エグ ジー ス ト ャ レ ト チェ レ ベ ン ト ロ ... ?
Există reducere pentru ... ?

学生
students

ス テ ン ツ イ
studenți,

子供
children

コ ピ ー
copii

・・・が欲しい。
I would like to ...

ア シ ュ ト リ ...
Aș dori ...

ガイド
guide

オ ー ン キ ー ト
un ghid

地図
map

オ ハ ル ト ャ ア ロ カ レ ト ャ ツ イ
o hartă a localității

カタログ
catalogue

オ ー ン カ タ ロ グ
un catalog

・・・を観たい。
I would like to see ...

ア シ ュ ト リ ス ヴ ェ ー ト ...
Aș dori să văd ...

あれは何ですか？
What is that?

チ ェ イ ア ス タ？
Ce-i asta?

写真を撮ってもいいですか？
Can we take photos?

ホ ト ス ー フ ァ ク オ フ ォ ト グ ラ フ ィ ？
Pot să fac o fotografie?



観光3 Sightseeing 3



次のツアーはいつですか？
When is the next tour?

・・・は含まれていますか？
Is ... included?

入場料
admission

交通費
transport

食費
food

宿泊費
accommodation

ツアーはどれくらいの長さですか？
How long is the tour?

何時ごろ戻りますか？
What time should we be back?

ケウント イェステ オルムトロールトール？
Când este următorul tur?

ソート インクローセ ... ?
Sunt incluse ... ?

タクサ デ エントラレ
taxa de intrare

トランスポルトール
transportul

メウナレア
mâncarea

カザレア
cazarea

ケウトーレアストロール？
Cît durează turul?

ラチェ オル イェ エウントアルチェレア？
La ce oră e întoarcerea?



警察 Police



警察署はどこですか？
Where is the police station?

被害届を出したい。
I want to report an offense.

・・・を紛失しました。
I have lost my ...

・・・を盗まれました。
My ... was stolen.

鞆
bag

財布
wallet

お金
money

パスポート
passport

クレジットカード
credit card

トラベラーズチェック
T/C

・・・されました。
I have been ...

暴行
assaulted

強盗
robbed

大使館と連絡を取りたい。
I want to contact my embassy.

領事館と連絡を取りたい。
I want to contact my consulate.

保険に入っています。
I have an insurance.

オンデ イェ セクチャ デ ホリーチェ?
Unde e secția de poliție?

ウレオウ スー ラボルテス' オ コントラヴェンツェ
Vreau să raportez o contravenție.

ミヤム ミエルトート ...
Mi-am pierdut ...

ミー サ/ソウ フォーラト ...
Mi s-a/s-au furat ...

ヴァリーゼレ
valizele

ポルトフェロール
portofelul

バニ
bani

パシャポルトール
pașaportul

カルティア デ クレディート
cartea de credit

チェコリーレ デ クルトリエ
cecurile de călătorie

アム フォスト ...
Am fost ...

アタカト/アタカトウ
atacat/atacată

ジェフオイト/ジェフオイトウ
jefuit/jefuită

アシュトリー スー コンタクテス' アムバサダ
Aș dori să contactez ambasada.

アシュトリー スー コンタクテス' コンソラトール
Aș dori să contactez consulatul.

アム アシゴーラレ
Am asigurare.



病院 1 Hospital 1

32



最寄りの・・・はどこですか？
Where is the nearest ... ?

病院
hospital

医者
doctor

歯医者
dentist

薬局
pharmacist

医者にかかりたい。
I need a doctor.

女性の医師に診てほしい。
Could I see a female doctor?

薬を切らしてしまいました。
I have run out of my medication.

具合が悪いです。
I am sick.

ここが痛いです。
It hurts here.

・・・があります。
I have a ...

咳
cough

痰
sore throat

熱
fever

頭痛
headache

痛み
pain

・・・にアレルギーがあります。
I am allergic to ...

オンデ セ アフル チェル マイ アプロアヤット ... ?
Unde se află cel mai apropiat ... ?

スピータル
spital

ドクトル
doctor

デンティスト
dentist

ファマチエ
farmacie

アム ネヴェイエ デ オントクトル
Am nevoie de un doctor

ポト フィ コンソルトクトゥ デ オドクトリートク？
Pot fi consultată de o doamnă doctor?

ミー サ テルミーナット ドクトリア プレスクリース
Mi s-a terminat doctoria prescrisă.

ムー シムト ルオ
Mă simt rău.

ムートアレ アイーク
Mă doare aici.

ソフル デ ...
Sufăr de ...

トーセ
tuse

ドレレ エウン ケウト
durere în gât

フェブル
febră

ドレレ デ カップ
durere de cap

ドレリ
dureri

アム アレルジーエラ ...
Am alergie la ...



病院2 Hospital 2

33



頭
head

目
eye

耳
ear

鼻
nose

口
mouth

歯
teeth

喉
throat

首
neck

腕
arm

手
hand

指
finger

足
leg

胸
chest

背中
back

胃
stomach

肌
skin

カフ
cap

オキ
ochi

オレケ
ureche

ナス
nas

コル
gură

デンツイ
dinți

エウん ケウト
în gât

ケウトル
gâtul

ブラフ
braț

メウヌ
mână

デシエト
deget

ピチオウル
picior

コフル
cufăr

スパテレ
spatele

stromac
stomac

ピエ
piele



病院3 Hospital 3

34



解熱鎮痛剤
aspirin

抗生物質
antibiotics

下痢止め
diarrhea medicine

緩下剤
laxatives

睡眠薬
sleeping tablets

痛み止め
painkillers

包帯
bandage

消毒薬
antiseptic

コンドーム
condoms

経口避妊薬
contraceptive

ぜん息
asthma

気管支炎
bronchitis

便秘
constipation

吐き気
nauseous

アスピリン
aspirină

アンティビョティーチェ
antibiotice

メディカメント エウンポトリーヴァ ディアレエイ
medicament împotriva diareei

ラクサティーヴェ
laxative

ソムネフェレ
somnifere

アナルジエゼーチェ
analgezice

バンドス
bandaj

アンティセプティーク
antiseptic

プリゼルヴァティーヴェ
prezervative

コントラチェプティーヴェ
contraceptive

アズム
astm

ブロンシートゥ
bronșită

コンスティパツィエ
constipație

グレアツ
greață